



**Rapport  
de la  
délégation parlementaire canadienne  
de  
l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)  
à la  
conférence des présidents de section de la région Amérique  
Augusta (Maine)  
Les 22 et 23 mars 2006**

La délégation parlementaire de la section canadienne de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF), qui a participé à la réunion de la Conférence des présidents de section de la région Amérique de l'APF à Augusta (Maine) les 22 et 23 mars 2006, a l'honneur de présenter son rapport.

## Rapport

Composée de l'honorable Pierre De Bané, sénateur et président de la Section canadienne, la délégation était accompagnée de monsieur Jean Michel Roy, secrétaire administratif de la section.

Les sections suivantes étaient représentées : l'Alberta, le Canada, l'Île-du-Prince-Édouard, le Maine, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Ontario et le Québec.

Le mercredi 22 mars en matinée, les membres de la Conférence ont assisté à la Chambre des représentants et au Sénat de l'état du Maine à des cérémonies spéciales qui s'inscrivaient dans le cadre de la journée franco-américaine. Durant les cérémonies à la Chambre des représentants, monsieur Rosaire Paradis, représentant de l'état et président de la section du Maine, a présenté une résolution conjointe honorant les franco-américains.

Cette résolution suggère que « le Jour franco-américain soit célébré chaque année au mois de mars pour commémorer la riche histoire du peuple français dans l'état du Maine et aux États-Unis d'Amérique ».

En après-midi, les membres de la Conférence ont assisté à une réunion d'affaires de la communauté franco-américaine. Diverses questions touchant les relations entre le Canada, le Québec, la France et le Maine ont été abordées.

En soirée, les participants se sont rendus au Centre franco-américain de Lewiston afin d'y rencontrer des membres de la communauté.

Le jeudi 23 mars, lors de la réunion de la Conférence, le sénateur Pierre De Bané a présenté un résumé des délibérations de la réunion du Bureau de l'APF qui s'est déroulée à Nouméa (Nouvelle-Calédonie) du 3 au 5 février 2006.

Par la suite, lors des discussions portant sur le suivi des résolutions adoptées lors de la XXIIe Session de l'Assemblée régionale Amérique tenue à Edmonton en septembre 2005, le sénateur De Bané a indiqué qu'une lettre avait été adressée à l'ancien ministre des Affaires étrangères, l'honorable Pierre Pettigrew, afin que celui-ci prenne connaissance de la résolution portant sur les sites Internet des missions diplomatiques étrangères établies au Canada. Toutefois, compte tenu du changement de gouvernement, une nouvelle lettre sera adressée à l'actuel ministre des affaires étrangères.

La résolution en question demande que : « le Bureau du Protocole du ministère des Affaires étrangères du Canada intervienne auprès des missions diplomatiques étrangères pour qu'elles mettent en œuvre une politique de communication reflétant la dualité linguistique du Canada dans toutes leurs communications avec le public canadien : accueil au téléphone, publications destinées au grand public, vitrine sur Internet, correspondance avec les Canadiens, etc. ».

Le suivi d'une deuxième résolution portant sur l'intégration des immigrants aux communautés francophones de la région Amérique de l'APF a également été considéré. Des lettres aux ministres responsables du dossier seront adressées.

Par ailleurs, le sénateur De Bané a informé la Conférence que le prochain thème développé par la section canadienne lors de la XXIIIe session de l'Assemblée régionale Amérique portera sur un suivi à la Loi S-3 – Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (Promotion du français et de l'anglais).

Au cours de la réunion, il a également été question que de nouvelles sections se joignent à la région Amérique.

Le dernier point abordé a été celui de l'état des revenus et des dépenses du Fonds de la région Amérique de l'APF pour la présente année financière, ainsi que des prévisions budgétaires pour l'année financière 2006-2007.

À la fin de la session, il a été convenu que la prochaine réunion de la Conférence des présidents de section de la région Amérique ainsi que la XXIIIe Session de l'Assemblée régionale Amérique se tiennent à Toronto du 23 au 27 août 2006.

Respectueusement soumis,

L'hon. Pierre De Bané, sénateur  
Président de la section canadienne  
section canadienne  
Assemblée parlementaire de la Francophonie

## Dépenses de voyage

<b>ASSOCIATION</b>	Section canadienne de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)
<b>ACTIVITÉ</b>	Conférence des présidents de section de la région Amérique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)
<b>DESTINATION</b>	Augusta (Maine)
<b>DATES</b>	Les 22 et 23 mars 2006
<b>SÉNATEURS</b>	hon. Pierre De Bané, sénateur
<b>DÉPUTÉS</b>	
<b>PERSONNEL</b>	M. Jean Michel Roy
<b>TRANSPORT</b>	<b>TRANSPORT AÉRIEN \$ 2,297.08</b> <b>TRANSPORT TERRESTRE \$ 101.43</b>
<b>HÉBERGEMENT</b>	<b>\$ 304.19</b>
<b>HOSPITALITÉ</b>	<b>\$ Coûts</b>
<b>INDEMNITÉS JOURNALIÈRES</b>	<b>\$ 428.77</b>
<b>CADEAUX OFFICIELS</b>	<b>\$ 0</b>
<b>DIVERS</b>	<b>\$ 0</b>
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 3,131.47</b>